

**TTO:
Tweetalig onderwijs of een
geïnternationaliseerd
curriculum?**

Bart-Jan Staman

Practoraat Internationalisering

Go to www.menti.com and use the code 7766 9486

 WorldMapper

1e gedachte bij internationalisering?

Jsjdpxbabb



Go to www.menti.com and use the code 7766 9486

1e gedachte bij TTO?

 Mentimeter



Aanleiding onderzoek

- Visie practoraat
- TTO opleiding starten binnen ROC van Twente
- Onderzoek ondersteunend aan inrichten TTO opleiding

Onderzoeksopzet

- Interviews
- Arbeidsmarkt
- Alumni studenten
- Hogescholen
- Terugkoppeling team d.m.v. “praatplaat”.



Arbeidsmarkt

Medewerker Marketing, Communicatie en Evenementen

Vaardigheden studenten

- *Presenteren (meertalig)*
- *Communiceren*
- *Beroepshouding studenten*
- *Empathisch vermogen*
- *Flexibel*
- *Creatief*
- *Toegankelijk*
- *Kennis studenten*
- *Kennis van eigen cultuur*
- *Kennis van andere culturen*

Hoe in de opleiding?

- *Gastprekers / gastcolleges*
- *Bezoeken van internationale beurzen*
- *Exchange programs met ander scholen*
- *Aandacht voor kennis van cultuurverschillen in lessen op school*
- *Aandacht voor houding t.o.v. cultuurverschillen in BPV*

OPMERKINGEN

Spreektaal

Studenten moeten "small talk" beheersen. De informele gesprekken net zo belangrijk als de formele gesprekken

Concrete voorbeelden uit de praktijk

De theorie over verschillende culturen zal in de les behandeld moeten worden aan de hand van voorbeelden uit de arbeidsmarkt. Het ervaren moet daadwerkelijk op de werkplek gebeuren.

Meerdere vreemde talen

Engels en Duits worden voor met name de regio Twente als belangrijkste vreemde talen genoemd. Daarnaast wordt de kennis van onder andere Spaans, Frans, Chinees als belangrijk genoemd.

"Elke student is anders"

Elke student/werknemer heeft een verschillend karakter, dit wordt door verschillende zaken beïnvloed en de cultuur is er hier één van.

AANBEVELINGEN

Maak in het onderwijsprogramma voldoende ruimte voor het opdoen van internationale ervaringen. Dit kan door bijvoorbeeld mee te doen aan exchange programs

Binnen het onderwijsprogramma moeten meerdere vreemde talen aan de orde komen. Het informele gesprek is hierin ook belangrijk.

Binnen het onderwijsprogramma moeten meerdere vreemde talen aan de orde komen. Het informele gesprek is hierin ook belangrijk.

Het begrip TTO (start onderzoek)

Tweetalig onderwijs	Versterkt Engels
50% van de vakken in het Engels	Extra uren Engels
Leerling behaalt International Baccalaureate (IB)-certificaat of Cambridge International-certificaat	Leerling behaalt een Cambridge taalcertificaat of of een Anglia Certificaat
Extra aandacht voor wereldburgerschap en interculturele competenties in de les	Extra aandacht voor de Engelse cultuur
Uitwisseling(en) met scholen in het buitenland	Excursie(s) naar Engeland
Extra aandacht voor persoonsontwikkeling	
Tto-scholen moeten voldoen aan de kwaliteitseisen van de Standaard Tweetalig Onderwijs.	

Het begrip TTO (vervolg onderzoek)

- Interviews
- TTO
 - “Tweetalig onderwijs is de opleiding ook in een andere taal aanbieden”
 - “Tweetalig onderwijs zorgt ervoor dat studenten een andere taal goed beheersen”.
- Interpretatie van het begrip → invloed op interviews

Visie practoraat vs interpretatie begrip TTO

Studenten voorbereiden op veranderende samenleving, arbeids- en studiemarkt.

Internationale en interculturele aspecten steeds een grotere rol hierin.

Die aspecten zijn niet te vangen in enkel en alleen “tweetaligheid”.

Discussie

- Klopt het begrip TTO bij wat het betekent voor de uitvoering hiervan?
- Is TTO een middel of een doel?
- Op welke manieren kun je bij dit onderzoek de verschillende interpretaties van het begrip TTO ondervangen?